



# INTERNAL REGULATION

## 2023

### **Article 1: General**

The company SARL VAISON PISTE operates and manages the site entitled "VAISON PISTE".

This track is intended for the practice of motorized leisure activities (training, testing and formation), with the exception of all official competitions or not. We reserve the right at any time to modify these internal regulations. The use of the tracks and infrastructures of SARL VAISON PISTE automatically entails the unreserved acceptance of these internal regulations. Failure to comply with one of the clauses of this regulation will be penalized by the immediate exclusion of the offender without any compensatory indemnity or refund, the offender may be subject to legal action. Any degradation caused by the user will be his responsibility. The speed circuit is approved by prefectural decree of May 23, 2019, the regulatory requirements of which are binding on all.

### **Article 2: Schedules**

The site is open from 7:30 a.m. to 6:00 p.m. Unless otherwise provided for in the rental contract.

Use of the asphalt track is possible: from 9 a.m. to 12 p.m., and from 2 p.m. to 5 p.m.

Rental rates are available on our website as well as at reception in our building. Management reserves the right to close the site for maintenance or holidays.

On request, an arrival the day before only at the end of the day (for parking) is possible, sanitary facilities, showers and car parks can be made available.

### **Article 3: Insurance**

Any user of the circuit must demonstrate, at the latest on the day of use of the infrastructure, that he individually has civil liability insurance for the use of his vehicle on the circuit, out of competition or timed events. Likewise, during an exclusive rental by a professional or a club, the organizer must provide a certificate of civil liability of the event organizer at the latest 30 days before the event.

Without an insurance certificate, access to the track will be strictly prohibited. SARL VAISON PISTE cannot be held responsible for accidents to which users (pilots or accompanying persons) may be victims, both bodily and material, nor for theft, damage or disputes arising between users.

SARL VAISON PISTE is never the keeper or custodian of vehicles or equipment present within the circuit and cannot be responsible for any theft or damage occurring within the site.

Possibility of taking out AUTO body insurance at € 12, covering € 31,000 in the event of permanent disability and € 15,000 in the event of death.

### **Article 4: conditions of access to the site**

**Access**: Access to the public is strictly prohibited. Only people using the circuit and their companions can enter the site. The mere fact of entering the site supposes having read and fully accept these regulations, and the risks associated with mechanical sports activities, this under their full responsibility, without possible recourse against the owner or the operator. of the circuit, unless it is proven an inexcusable fault of the latter.

**Car parks**: The parking of vehicles, within the circuit, will be carried out exclusively in the car parks designed for this purpose. Any new arrival on the site wishing to use the circuit, or previously registered for this purpose, must report to the organizer in order to carry out the administrative formalities (see chapter 5).

For parking your vehicle, please provide a tarp.

Travel and traffic conditions on the site are subject to compliance with safety rules and the highway code. The maximum speed of movement in the car parks is limited to 20 km/h.

The practice of motocross, trial, quad, ATC, mini motorcycle or pocket-bike, motor scooter..., on service roads, parking lots and hillocks is strictly prohibited, under penalty of legal proceedings.



## **Article 5: Administrative formalities**

For individuals who do not pass through a club or a company, administrative checks are carried out at the reception desk. Upon arrival, and prior to any access to the runway, drivers and passengers must:

- Have completed an individual contract for the use of the track by registering online
- Have provided a civil liability insurance certificate for their vehicle, or have taken out one through VAISON PISTE (see article 3)
- Have paid in full the sums due (see article 6),
- Have read the layout of the circuit, and these regulations,
- Be able to present their valid driving license (or license),

Once the customer and his vehicle (s) are in compliance and the administrative procedures have been carried out, he will be assigned an individual bracelet for the day, he must imperatively follow the instructions of the Track Manager.

For the organizers who rent the circuit exclusively, the administrative formalities must be finalized no later than 30 days before the day of the event . Namely :

- Have completed and signed a rental contract,
- Have provided an organizer civil liability insurance certificate,
- Have paid in full the sums due (see article 6),
- Have read the layout of the circuit, and these regulations,
- Provide professional certificates (diploma and insurance) of any stakeholders they would use (marshals, doctor, instructors, photographer, etc.)

## **Article 6: payment**

For "Free Practice" days, payment can be made online via our site [www.vaisonpiste.com](http://www.vaisonpiste.com) , or directly on the same day at reception (subject to availability - from 7:30 am and 1:30 pm).

Any trail fees taken and paid cannot be refunded for any reason.

Regarding the exclusive rental, all of our services are to be paid according to the terms appearing in the said rental contract.

## **Article 7: Conditions of use of the slopes**

Only participants and passengers are allowed on the track when they are in their vehicle. No passenger in the back of the vehicle is allowed (car or motorbike). Accompanying persons must stay in the car park dedicated to them.

The direction of circulation of the circuit is clockwise.

Any driver is civilly and criminally responsible for bodily injury and material damage he could cause on the entire site. The users undertake to obey any indication (lights, flags...) which will be given to them by the management.

The management reserves the right without restriction to interrupt the development of users at any time for safety reasons, for example: dangerous behavior, bad weather (ice, fog, snow, heavy rain...), condition of the unsecured runway (oil, gasoline, gravel, etc.), necessary maintenance work (shoulders, runway cleaning,...).

Four-wheeled open or closed body vehicles with at least two seats must have the wheels covered over more than 120° of their circumference. All user vehicles, whether two or four-wheeled, must not show any protruding parts. They must be in perfect condition (condition of the brakes, tires, absence of oil leaks,...), otherwise they will not be able to access the track. Heavy goods vehicles are prohibited on the track.

For motorcycles, mirrors, headlights, indicators, crutches,... must be dismantled, taped or tied ; Fixed footrests are prohibited and it is mandatory to have Teflon (hard plastic) protections under the footrests. It is mandatory to have oil and gasoline collectors, waterproof even when the motorcycle is lying down.

Liquid cooling: water only.

All people driving in the car park must wear at least a helmet even to go to the sound level meter control.

**Motorcycles must be equipped with an original exhaust or another exhaust with a baffle. motorcycles type super-bike are prohibited from driving on the circuit. The noise limit remains at 95DB, any motorcycle that does not respect the decibels will be excluded from driving.**

**The protective cover under the vehicles (cars and motorcycles) is compulsory on the paddocks in order not to pollute and to keep them clean.**



### Sound emission control:

Free exhausts are prohibited. **At all times the noise must be limited to 95 dB MAXIMUM.**

A noise measurement will be systematically carried out on all vehicles, before their first entry onto the track as well as in dynamics. This measurement will be made at a distance of 0.5 m and at an angle of 45 ° to the point of exit of the exhaust.

### Motorcycles control :

The admissible sound level is 95dB (A) in static at a speed corresponding to the table below, in accordance with the FIM specifications, or any new FFM standards replacing it:

	<b>1 cylinder</b>	<b>2 cylinders</b>	<b>3 cylinders</b>	<b>4 cylinders</b>
<b>125 cc 2 Stroke</b>	7,000 rpm	-	-	-
<b>600 cc</b>	5,000 rpm	5,500 rpm	6500 rpm	7,000 rpm
<b>750 cc</b>	5,000 rpm	5,500 rpm	6000 rpm	7,000 rpm
<b>Above 750cc</b>	4,500 rpm	5,000 rpm	5,000 rpm	5,500 rpm

Car check: The maximum noise level is 95dB (A), the measurements are taken at three quarters of the maximum speed in static and then directly on the track dynamically.

If the sound level of the vehicle were to exceed **95 dB** when driving or in the paddocks, the vehicle would be immediately excluded without the driver being able to ask for any refund.

### Article 8: Safety instructions for users and passengers

Our goal is to offer you good driving conditions on the track with maximum safety for you and other users, which is why:

- By cars : Traffic is limited to a maximum of 18 cars simultaneously on the track
- By motorcycles (marshals included) :
  - Open MOTORCYCLE day : 25 motorcycles maximum simultaneously on the track.
  - Day 4 groups : Gr1 beginners : 30 / Gr2 intermediates : 30 / Gr3 intermediates : 25 / Gr4 pilots : 20
  - Day 3 groups : Gr1 beginners : 30 / Gr2 intermediates : 30 / Gr3 pilots : 20
- You must scrupulously follow the instructions given by the course manager and the traffic lights (see chap. 9).
- Adopt a sporty behavior, remain humble in relation to your level of driving, respect the other participants, do not overestimate your vehicle or yourself. Even the best drivers make mistakes, it is track events that reduce everyone's taxiing time, everyone to adopt responsible and safety-related behavior to promote maximum taxiing.

Circuit driving is taxing and can be dangerous or even fatal, which is why:

- Wearing a helmet, in accordance with NF or European standards, is compulsory for everyone (driver and passenger), the visor must be lowered. In the event that an unapproved helmet is worn, SARL VAISON PISTE cannot be held responsible for any damage.
- For 4-wheel vehicles, the front and rear towing hooks, if they are removable, must be in place and easily accessible, in addition, wearing a seat belt (or harness) is mandatory, we recommend all 4-wheel vehicles not fitted with roll bars, not to take passengers, for their safety and that of their passenger.
- A racing suit, fireproof underwear, gloves and an approved hans are mandatory for all hoops cars (except for touring vehicles / series approved with a roll bar) are mandatory for the driver and any passengers.
- For 2-wheeled vehicles, in addition to the compulsory wearing of helmets, a 1-piece or 2-piece zipped leather suit, back protector, gloves and suitable boots must be worn. Carrying passengers or backpacks on motorcycles and karts is strictly prohibited.
- Carry out at least one lap of the circuit at a moderate pace in order to allow you to recognize the layout, the particularities of the day, and the behavior of your vehicle, it is also advisable to perform this action at the end of your driving session for the backing up your vehicle. It is forbidden to overtake intervention vehicles on the track.
- No user is allowed to go to the scene of an incident or accident without the prior consent of the course manager.



It is strictly forbidden to turn around on the circuit. Likewise, it is forbidden to stop or get out of the vehicle, except in cases of force majeure (breakdown or oil leak), otherwise, in the event of mechanical problems, finish the engaged lap at moderate speed, outside the trajectories., and go out to the pits.

In the event of an oil or other liquid leak, you must park immediately on the side of the track, out of the paths, so as not to damage the surface and not cause an accident.

There is no competitive spirit to be had, drivers and vehicles can have different performance, you benefit from long driving times with few vehicles on the track, which is why it is forbidden to avoid or to prevent being overtaken if a vehicle catches up with you, on the contrary, you must facilitate its overtaking by indicating to it using your flashing light that you are letting it pass you, and if necessary, by reducing your speed. It is always the overtaking vehicle that changes course.

The practice of drifting is prohibited.

Any acrobatics or attitude contrary to the elementary driving rules (wheeling, burn-out, acrobatic driving position,...) will result in immediate and definitive exclusion.

Anyone whose behavior or vehicle is deemed dangerous, which could endanger their safety or that of others, will be, by the management or the course manager, expelled temporarily or permanently, and this without any reimbursement being able to be claimed.

Handling of flammable products should be avoided; they must be done with the authorization of the management or the course manager, accompanied by all the necessary safety measures (fire extinguishers, suitable clothing,...).

Note: The use of a fire extinguisher or absorbent bags will be billed in accordance with the current rate published in our premises.

#### **Article 9: Signage to be observed**

You must be aware of the location of the lights on the circuit before entering the track, a map is displayed at reception.

##### **Red light or red flag :**

Interruption or end of session: A major track incident has occurred requiring the intervention of a track machine to free the vehicle, or end of the driving session, finish his lap at moderate speed and return immediately to the pits.

##### **Flashing amber light or yellow flag :**

An incident has occurred on the runway or on a portion of the runway (spinning, minor runway excursion, object on the surface,...), you must slow down and not pass another vehicle.

##### **Black Flag :**

Concerns a particular vehicle: Your vehicle has an anomaly (leak, abnormal noise, part coming loose,...) or your behavior is considered dangerous, this requires an immediate stop in the pits.

#### **Article 10: Subletting and shops**

Except with the express written authorization of the manager of SARL VAISON PISTE, subletting is strictly prohibited on the site, and more generally, all businesses or sales (clothing, equipment, services, catering,..) on the site are prohibited.



#### **Article 11: Exit from the site**

All circuit users are reminded that when leaving our site, after their training or training session, all drivers are required to comply with the regulations in force in our country for traffic on public roads. He must in particular respect the highway code, and the speed limits imposed, his vehicle must be in good standing with the regulations in force, and in particular be approved for this purpose, have its compliant equipment and its tires in a state of normal wear.

#### **Article 12: Image rights and publicity**

Image rights and advertising rights on the site are the sole property of SARL VAISON PISTE. Thus, we reserve the right to use at our discretion any photos, videos, or films taken in our enclosure, even if these photos and films make it possible to identify people and vehicles, this for advertising, commercial or not. . In addition, no advertising may be materialized on the circuit without the express written authorization of the circuit management.

#### **Article 13: Miscellaneous**

The introduction of alcoholic drinks or narcotics, and their consumption, are strictly prohibited within the circuit. Around and inside the stands, garages, reception and training room, and on the circuit, it is strictly forbidden to smoke, cook, eat or picnic. The latter is tolerated on the 1st car park. For your meals on the site, a catering area is specifically dedicated for this purpose.

Animals are only tolerated inside the "accompanying car park", kept on a lead, and muzzled if necessary depending on the classification of the animal, they are prohibited inside the "Paddock" and buildings.

#### **Article 14: Pollution and waste treatment**

Users must ensure that no polluting substance spills into nature or on the track, and they must deposit their waste and sort it in the bins provided for this purpose on the site. In the event of damage to the site by a vehicle (loss of oil, etc.), or by its owner, the latter will have to pay the costs of repairing the circuit and its equipment.

Any deposit of materials (tires, bodywork components, mechanical parts, cans,...) must be recovered by the owner under penalty of exclusion and legal action.

#### **Article 15: noise**

**The customer is fully informed of the sound limit not to be exceeded: 95 dB maximum.**

**The customer undertakes at no time to exceed this limit of 95 dB, otherwise he would be fully liable, both judicial and pecuniary, for this exceeding of the authorized limit.**

**No refund will be possible in the event of noise overrun during sound checks.**

Last name :

Signature preceded by the words " Read and Approved "

SARL with capital of € 1,640 - SIRET: 804 921 070 00012 - APE 9311 Z - RCS: 804 921 070 - Intracommunity number: FR 20 804 921 070